



Совет Безопасности

Пятьдесят седьмой год

4466-е заседание

Четверг, 31 января 2002 года, 15 ч. 45 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Кунджул (Маврикий)

Члены:

Болгария	г-н Тафров
Камерун	г-н Белинга Эбуту
Китай	г-н Шэнь Гофан
Колумбия	г-н Вальдивьесо
Франция	г-н Дутрио
Гвинея	г-н Фаль
Ирландия	г-н Корр
Мексика	г-н Агилар Синсер
Норвегия	г-н Стрёммен
Российская Федерация	г-н Лавров
Сингапур	г-жа Фу
Сирийская Арабская Республика	г-н Мекдад
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Элдон
Соединенные Штаты Америки	г-н Уильямсон

Повестка дня

Итоговое обсуждение работы Совета Безопасности за текущий месяц

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 15 ч. 40 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Итоговое обсуждение работы Совета Безопасности за текущий месяц

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Совет Безопасности начинает обсуждение пункта повестки дня. Совет Безопасности проводит заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций.

Поскольку это итоговое заседание, по определению мы должны дать оценку тому, что мы сделали за этот месяц, или чего мы не сделали, или что мы хотели бы сделать. Это заседание может также предоставить возможность оценить то, как Совет работал в течение этого месяца. В этой связи я хотел бы пригласить присутствующих прокомментировать все вопросы, которые мы рассмотрели за этот месяц, а также прокомментировать то, как рассматривались эти вопросы. Я хотел бы также услышать замечания членов Совета относительно того, как мы можем улучшить наши методы работы в свете того, чего нам не удалось достичь в течение этого месяца.

Для этого заседания у нас нет списка ораторов, и я предлагаю желающим выступить поднять руки.

Сейчас я хотел бы сделать весьма краткое заявление о том, как мы видим наше председательство, прежде чем я предоставлю слово членам Совета.

Программа работы Совета Безопасности на январь месяц определялась главным образом с учетом потребностей, вытекающих из предыдущих решений Совета Безопасности. Совет продлил мандаты четырех миротворческих операций, рассмотрел 11 докладов Генерального секретаря и принял семь резолюций и два заявления Председателя. Мы опубликовали также 12 заявлений для прессы по различным вопросам, обсуждавшимся в течение месяца.

Хотя внимание международного сообщества по-прежнему сосредоточено на ситуации в Афганистане и на Ближнем Востоке, а также на угрозах, которые международный терроризм представляет международному миру и безопасности, при составлении программы работы на январь месяц мы по-

пытались добиться равновесия в своем подходе, рассматривая эти вопросы адекватным образом и, в то же время, фокусируя внимание на конфликтных ситуациях в Африке и других районах.

Мы рады, что открытое заседание по ситуации в Африке, впервые с участием Генерального секретаря Организации африканского единства (ОАЕ), привлекло ряд министров как из стран-членов, так и нечленов Совета. Я хотел бы искренне поблагодарить все те делегации, которые приняли участие в заседании, в частности министров из государств — членов и нечленов Совета, которые приехали для этого в Нью-Йорк.

Мы надеемся, что заявление Председателя, которое мы только что приняли, послужит основой для более широкого и эффективного взаимодействия между Советом Безопасности и Организацией африканского единства. Мы также надеемся на то, что последующие Председатели будут и впредь сохранять акцент на африканских вопросах, заняв глобальный и целостный подход, и мы признательны в этой связи делегации Соединенного Королевства, которая уже объявила, что она поступит именно таким образом во время своего председательства в июле месяце.

Я предлагаю членам Совета выступить с замечаниями по открытому брифингу Председателя Контртеррористического комитета сэра Джереми Гринстока, который состоялся 18 января. В своих замечаниях вы могли бы дать оценку того, было ли то заседание полезным, а также обратиться к вопросу о том, как можно добиться прогресса в работе Совета Безопасности и Контртеррористического комитета для достижения целей, определенных в резолюции 1373 (2001).

В этом месяце мы также продолжали заниматься рассмотрением положения в Афганистане. Мы проводили на регулярной основе брифинги, приняли решение об отмене санкций в отношении афганской авиакомпании «Ариана», а также смогли разморозить вклады центрального банка Афганистана. Вчерашнее выступление председателя Временной администрации Афганистана г-на Хамида Карзая вновь убедительно продемонстрировало ту важность, которую представляет собой для усилий афганского народа по установлению мира и стабильности дальнейшее участие Совета Безопасности.

В начале месяца мы также обязались стремиться к повышению уровня транспарентности в нашей работе. Одним из направлений нашей деятельности в этом контексте было создание веб-сайта, на котором размещалась информация о результатах проводимых Советом Безопасности заседаниях и консультациях. Возможно, члены Совета пожелают выступить с замечаниями о полезности этого мероприятия и о том, можно ли еще больше усовершенствовать эту процедуру в целях повышения уровня транспарентности в нашей деятельности. Кроме того, я с большим удовлетворением отмечаю, что открытое заседание о положении в Африке напрямую транслировалось по системе Интернет Организации Объединенных Наций. Эта трансляция стала настоящим технологическим прорывом, благодаря которому весь мир мог следить за работой Совета Безопасности. Возможно, у нас не будет трудностей с тем, чтобы знать о реакции на это техническое новшество, однако, интересно было бы также узнать, стоит ли использовать этот вид услуг в будущем для повышения уровня транспарентности в работе Совета.

В этом месяце мы также смогли продолжить обсуждение некоторых вопросов, связанных с документацией и процедурами Совета Безопасности. На уровне послов и экспертов мы уделили достаточно много времени обзору формата и содержания доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблее. Это говорит о том, что, проявив добрую волю, мы можем обсуждать кажущиеся сложными вопросы. Мы с удовлетворением отмечаем, что в этом вопросе мы почти приблизились к достижению консенсуса и что у нас есть наработки на следующий месяц.

На протяжении нескольких итоговых обсуждений работы за месяц мы уделяли внимание проблеме взаимодействия Совета с другими членами Организации Объединенных Наций в интересах обмена мнениями по находящимся на рассмотрении Совета вопросам. Возможно, члены Совета пожелают выступить с замечаниями по формату дискуссии, принятому нами на заседании по результатам работы Контртеррористического комитета, когда мы предоставляли слово трем членам Совет, затем трем представителям государств, не являющихся членами Совета, а после этого — сэру Джереми Гринстоку, который выступал после каждых шести или более ораторов. Наша цель состояла в том, чтобы со-

действовать интерактивному диалогу. Мне хотелось бы знать мнения членов о том, удалось ли нам добиться этой цели и следует ли продолжать подобную практику в будущем. В январе мы также смогли провести два коротких, но очень интересных заседания по вопросу о формате будущих итоговых заседаний и, как представляется, даже в этом мы подошли к достижению некоторого согласия. Мы надеемся, что в следующем месяце нам удастся провести проверку этого нового формата, в отношении которого также почти сформировался консенсус.

В этом месяце мы также смогли приступить к проведению на регулярной основе брифингов по Ближнему Востоку, поскольку этот вопрос слишком долго оставался на втором плане в программе работы Совета. Надеюсь, что брифинг Специального представителя по ближневосточному мирному процессу г-на Терье Рёда-Ларсена был крайне полезным, поскольку мы смогли получить информацию от человека, который работает в непосредственных полевых условиях.

Мы также были очень признательны Председателю Экономического и Социального Совета за то, что он положительно отреагировал на наше приглашение принять участие в открытом заседании Совета Безопасности по положению в Африке. Мы надеемся, что это участие ознаменует новую эпоху сотрудничества и координации в деятельности по решению проблем, связанных с международным миром и безопасностью, особенно вопросов постконфликтного миростроительства. Давно назрела необходимость во взаимодействии этих двух главных органов Организации Объединенных Наций. Возможно, члены Совета пожелают обратиться к этому вопросу и выступить с предложениями о путях улучшения отношений Совета Безопасности с Экономическим и Социальным Советом.

Как нам представляется, работа Совета в январе проходила без излишней напряженности: у нас было лишь одно вечернее заседание. Это стало возможным в первую очередь благодаря сотрудничеству и поддержке со стороны всех членов Совета, которые они продемонстрировали по отношению ко мне и моей делегации. Я оставляю за собой право выразить слова признательности после того, как выступают члены Совета.

Теперь я предоставлю слово желающим выступить.

Г-н Стрёммен (Норвегия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за прекрасное руководство работой Совета Безопасности в январе 2002 года. Вы заслужили самой искренней признательности. Мы решили кратко остановиться на трех аспектах работы Совета в текущем месяце.

Во-первых, мы приветствуем тот факт, что самое пристальное внимание было уделено африканской проблематике, убедительным подтверждением чего стало проведенная 29 января открытая дискуссия, а также решение направить в следующем месяце в Эфиопию и Эритрею миссию Совета Безопасности в интересах поддержки мирного процесса между этими двумя соседними странами. Я с удовлетворением подтверждаю, что подготовка к этой миссии проходит успешно в тесном сотрудничестве со сторонами.

Во-вторых, г-н Председатель, мы воздаем Вам должное за приложенные в этом месяце усилия в области транспарентности.

И наконец, г-н Председатель, прошу Вас отнестись ко мне благосклонно, поскольку я еще раз хотел бы подчеркнуть желательность проявления краткости и четкости в наших заявлениях, с тем чтобы содействовать деловой и интерактивной культуре заседаний Совета. Мы должны быть способными поощрять открытость и транспарентность и вместе с тем проводить заседания в этом зале и в зале для консультаций деловым и целенаправленным образом.

Г-н Вальдивьесо (Колумбия) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, пользуясь случаем, я хотел бы выразить Вам и Вашей делегации признательность за очень квалифицированное руководство нашей работой, а также за проявленную Вами приверженность. В ответ на призыв проявлять лаконизм я буду краток, и мое выступление будет продолжаться не более трех минут.

Мое первое замечание касается нашего открытого заседания по положению в Африке. Мы провели своевременную и полезную дискуссию, в которой приняли участие многие государства — члены Организации. В этой связи делегация Маврикия заслуживает особой признательности.

У меня есть два замечания на будущее. Во-первых, мы должны, видимо, свести наше обсуждение вопросов, касающихся Африки, к нескольким конкретным моментам, которые, в свою очередь, можно было бы более конкретно отразить в заявлении Председателя. Во-вторых, мы рады, что достигнута договоренность о создании специальной рабочей группы для отслеживания ситуации в Африке и решения важных вопросов, упомянутых в заявлении Председателя, а также вопросов работы в координации с Экономическим и Социальным Советом. В течение года этот орган изучит вопрос о создании специальной консультативной группы для удовлетворения потребностей стран, выходящих из конфликтных ситуаций, и мы с энтузиазмом приветствуем намерение делегации Великобритании заняться вновь этим вопросом во время председательства ее страны в Совете в июле месяце.

Я хотел бы также сказать несколько слов о работе Контртеррористического комитета и о резолюции 1390 (2002), в которой излагается мандат Комитета, учрежденного в соответствии с резолюцией 1267 (1999). Было ясно видно на открытом заседании, состоявшемся в этом месяце, что Контртеррористический комитет спокойно набирает силу и, возможно, не слишком видимым, но энергичным образом. Он оказывает значительное влияние на поддержание международного мира и безопасности. Члены Совета отдают ему много времени и сил и несомненно занимались им в течение всего января месяца, с тем чтобы выполнить задачу, которую должно оценить надлежащим образом международное сообщество. Принятие резолюции 1390 (2002) открывает новые возможности для Совета, поскольку на практике она установила единственный режим санкций, который связан не с какой-либо конкретной территорией или страной, а с его глобальном применением. Вот почему его имплементация потребует создания новых механизмов, и нам придется обсуждать вопросы по существу, которые ранее никогда не рассматривались в Совете. Я предложил бы в качестве примера обсуждение процедуры подготовки на основе гибкого подхода перечня отдельных лиц, образований и организаций, занимающихся международной террористической деятельностью, причем это следует делать так, чтобы это не отражалось на степени гибкости в отношении мер, которые потребуются.

Я хотел бы в заключение особо осветить вопрос о важности проведения этого итогового обсуждения. Мы не должны оценивать его воздействие только размером аудитории, которая вновь немногочисленна. С учетом лишь этого критерия мы пришли бы к абсурдному выводу о том, что другие открытые заседания, которые регулярно проводятся по другим вопросам повестки дня Совета, следует исключить, поскольку они не привлекают большего числа представителей государств, не являющихся членами Совета. В результате данного мероприятия остается отчет о нашем индивидуальном восприятии работы за текущий месяц, и это само по себе имеет большое значение. Мы надеемся, что в будущем мы договоримся относительно процедур и содержания, и это будет с энтузиазмом встречено всеми членами Совета, равно как и многими государствами, не являющимися его членами.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Колумбии за его любезные слова.

Я хотел бы сообщить членам Совета, что это последнее заседание Совета, на котором присутствует посол Китая г-н Шэн. Я хотел бы передать ему от всех членов Совета и от себя лично наилучшие пожелания дальнейших успехов. Он был заместителем Постоянного представителя Китая, и очень скоро он покинет Нью-Йорк. Я знаю, что говорю от имени всех нас, когда выражаю надежду на то, что мы сможем вновь встретиться с ним в Нью-Йорке в его официальном или неофициальном качестве. Мы все надеемся на это.

Г-н Шэн Гофань (Китай) (*говорит по-китайски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить вас за добрые пожелания, которые Вы мне только что высказали, г-н Председатель.

Что касается работы в этом месяце, то она была очень плодотворной. Председатель составил очень объемный план работы на этот месяц. Повышая уровень транспарентности, он также стремился наилучшим образом обеспечить эффективность нашей работы.

Совет Безопасности успешно справился со своей работой в текущем месяце, благодаря эффективным усилиям Председателя и работе делегации Маврикия. В частности, программа работы на последнюю неделю полностью продемонстрировала

потенциал Председателя в плане его умения координировать и руководить.

Совет Безопасности провел открытое заседание, посвященное положению в Африке, которое подчеркивает важность, которую Совет Безопасности придает проблемам Африки, а также способствует укреплению связей между региональными организациями, такими как Организация африканского единства (ОАЕ), и Организацией Объединенных Наций. Мы надеемся, что широкий консенсус, достигнутый относительно путей и средств решения вопросов мира и развития в Африке, быстро найдет отражение в конкретных действиях. Вопрос, касающийся Африки, должен быть одним из приоритетных вопросов в повестке дня Совета Безопасности. В будущем мы надеемся, что нам удастся укрепить связи между ОАЕ, другими региональными организациями и Организацией Объединенных Наций.

Председатель также провел своевременное открытое заседание, на котором был заслушан доклад Контртеррористического комитета о его работе и его плане работы на будущее. В то же время это была возможность понять то, чего ожидают от Контртеррористического комитета другие государства-члены. Это несомненно очень полезно для следующего этапа работы Комитета.

Вопрос об Афганистане также был в фокусе работы в текущем месяце. Председатель Временной администрации Афганистана г-н Карзай провел в Совете Безопасности очень мало времени, однако его присутствие имело очень большое значение. Мы полностью поддерживаем заявление, сделанное Председателем от имени всех членов, и мы надеемся, что следующий Председатель продолжит рассмотрение положения в Афганистане.

Разумеется, мы сожалеем, что все еще остается нерешенным вопрос о конфликте между Палестиной и Израилем. Его вчерашнее осуждение было далеко не удовлетворительным. Мы надеемся, что Совет Безопасности активизирует свое участие в этом вопросе и уделит ему больше внимания, с тем чтобы он мог играть более важную роль. Было бы достойно сожаления, если бы Совет Безопасности не смог играть более активную роль в этом вопросе, который влияет на безопасность региона и всего мира.

Я выступаю здесь в последний раз в качестве заместителя Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций. Я работал здесь последние четыре года, и у меня остались очень хорошие воспоминания о моем сотрудничестве с коллегами в Совете. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить искреннюю признательность всем моим коллегам за оказанную ими мне и моей делегации поддержку и их сотрудничество.

Наконец, я хотел бы поблагодарить от всей души Вас, г-н Председатель, за добрые пожелания, которые Вы только что мне высказали.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Китая за его очень любезные слова и мудрые замечания, высказанные им членам Совета перед его отъездом. Мы желаем ему всего наилучшего.

Г-н Дутрио (Франция) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за Ваше замечательное руководство работой Совета в январе месяце. Я хотел бы также сказать «до свидания», но не «прощайте», нашему коллеге — послу Шэну. Мы уверены в том, что мы вновь Вас увидим.

Посол Левит хотел бы иметь возможность прибыть сюда сегодня, поскольку, как и многие члены Совета, он хотел бы, чтобы наше итоговое обсуждение работы за текущий месяц было более интерактивным и проходило с участием большего числа представителей. К счастью, здесь с нами находится Постоянный представитель Намибии, бывший член Совета, у которого, вне сомнения, были бы интересные замечания, с которыми он бы выступил. Посол Ямайки, которая только что покинула зал Совета, хотела бы остаться, и я думаю, что она осталась бы, если бы ей можно было бы выступить. Однако я полагаю, что под председательством Мексики нам удастся провести подлинно интерактивные обсуждения, которые ограничивались бы определенными замечаниями. И каждое заявление должно быть ограничено — как напомнил наш коллега из Норвегии — тремя минутами. Поэтому я попытаюсь уложиться в эти минуты с помощью моих наручных часов. Три минуты означают три замечания.

Мое первое замечание касается борьбы с терроризмом. Посол Гринсток в самом деле предоста-

вил нам удачный формат для взаимодействия со странами, не являющимися членами Совета. Считаю, он подал хороший пример. Нам следовало бы повторить подобного рода интерактивное заседание при участии стран, членами Совета не являющихся, например, в следующем месяце по вопросу об Афганистане. Мне известно, что многим не являющимся членами Совета государствам хотелось бы иметь возможность обменяться мнениями с г-ном Брахими, и вскоре у нас будет возможность встретиться с ним здесь, в Нью-Йорке.

Мое второе замечание касается Африки. По Африке мы провели великолепные прения. В самом конце им прекрасно подвел итог г-н Ибрахи́ма Фаль. В отношении Африки мы приняли к сведению тот факт, что у нас еще будет возможность вернуться к вопросу целенаправленных и ограниченных санкций. Так же в ходе прений по Африке Франция объявила о своем намерении в скором времени представить предложение о создании постоянного механизма санкций. Из обсуждения положения в Африке нам также следует запомнить всеобщее стремление к добросовестному сотрудничеству в мирных процессах между Советом Безопасности и всеми их донорами. В скором времени, в период председательства Соединенного Королевства, мы проведем встречу с Экономическим и Социальным Советом по проблемам процесса миростроительства. Когда же мы будем обсуждать Восточный Тимор, вероятно, в апреле, для четкого взаимодействия между всеми партнерами Совета в процессе миростроительства, то в заседании примут участие Программа развития Организации Объединенных Наций, Всемирный банк и Международный валютный фонд.

И третье мое замечание касается Ближнего Востока. Мы выполнили свое обязательство провести заседание по Ближнему Востоку в январе. Вчера оно состоялось с г-ном Ред-Ларсеном. На веб-сайте можно найти заявление председательствующего в Совете Безопасности для печати. Мы должны продолжать это дело, и Совету надлежит заниматься ближневосточной проблемой на регулярной основе. Надеюсь, что я не вышел за рамки своих трех минут.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Франции за любезные слова в мой адрес.

Г-н Тафров (Болгария) (*говорит по-французски*): Мне хотелось бы присоединиться к тем, кто высказал послу Шэню наилучшие пожелания успеха в его новом назначении; где бы он ни был, мы надеемся вскоре встретиться с ним вновь в Нью-Йорке.

Сегодняшние прения подкрепляют благоприятную тенденцию к краткости, что вынуждает меня ограничиться лишь несколькими основополагающими соображениями.

Важнее всего сначала поблагодарить Вас, г-н Председатель, за ваше великолепное руководство. Оно увенчалось невероятным успехом. Вам удалось сохранить эффективность при снятии чрезмерного напряжения с вновь избранных, подобно нам самим, членов Совета. Моя делегация искренне признательна Вам за это.

Январская работа Совета была сосредоточена в основном на кризисных ситуациях в Африке, что следует отметить с положительной стороны. Открытое обсуждение положения в Африке увенчалось успехом. Важным фактором стало присутствие среди нас Генерального секретаря Организации африканского единства г-на Амары Эсси. Успех принесло также и присутствие министров стран как являющихся, так и не являющихся членами Совета. Болгарский министр иностранных дел глубоко сожалел о том, что ему ввиду важной двусторонней договоренности не удалось присутствовать на том заседании Совета. Оно позволило нам обменяться идеями относительно стратегий укрепления сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства.

Одно из центральных мест в деятельности Совета в текущем месяце по праву занимала борьба с терроризмом, и в этом отношении Контртеррористическим комитетом была проделана существенная работа, особенно по обзору постранных докладов, представленных во исполнение резолюции 1373 (2001). В этой связи нам хотелось бы подчеркнуть прозрачность и эффективность подхода к работе, проделанной Бюро Комитета, в частности председательствовавшей в нем британской делегацией. Хотелось бы еще раз воздать сэрэ Джереми Гринстоку честь за его замечательную работу. Открытое обсуждение терроризма оказалось весьма успешным, особенно в виду избранного формата, который

стал позитивным нововведением, заслуживающим последующего применения.

Болгария удовлетворена тем, что Совет быстро и надлежащим образом отреагировал на ситуацию в Афганистане. Быстрое принятие резолюции 1390 (2002) стало успехом как для Совета, так и для международного сообщества.

Моя страна рада сложившемуся в Совете консенсусу в отношении резолюции, продляющей мандат Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии.

В заключение мне хотелось бы особо поблагодарить Вас, г-н Председатель, за включение в повестку дня Совета на текущий месяц вопроса о Косово. Мы рады тому, что председательствующий провел открытые прения по этому вопросу. Моя страна считает необходимым, чтобы Совет и впредь внимательно и на регулярной основе следил за ситуацией в Косово, когда Временная администрация Организации Объединенных Наций в Косово достигла решающего этапа в выполнении своего мандата. Недавнее назначение г-на Михеля Стайнера Специальным представителем Генерального секретаря там вселяет в нас, с учетом его мастерства и опыта, надежду на укрепление мира и стабильности в Косово.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Болгарии за адресованные мне и моей делегации любезные слова.

Г-н Элдон (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я присоединяюсь к тем выражениям почтения, которые были высказаны в адрес посла Шэня. За последние три с половиной года он стал нам не только хорошим коллегой, но также и добрым другом. Мне лично будет его не хватать.

Г-н Председатель, поздравляем Вас с весьма удачным месяцем. Результативность Совета следует измерять не только количественно, но и качественно тоже. Считаю, что в текущем месяце мы потрудились неплохо. Мы тоже были удовлетворены открытыми прениями по Африке и особенно рады были присутствию с нами за столом Совета Председателя Экономического и Социального Совета.

Как дала понять баронесса Амос, Африка станет одной из основных тем обсуждений во время нашего председательства в июле. Мы, вероятно, не последуем точно такому же формату, ибо, хотя ими-

тация и является искреннейшей формой лести, она не всегда работает наилучшим образом. Однако я принял к сведению то, что посол Вальдивьесо имел сказать по поводу несколько более конкретного сосредоточения внимания. На протяжении последующих нескольких месяцев мы будем оттачивать свои идеи в надежде подготовить к началу нашего председательства хороший их пакет.

Хотелось бы сделать еще два замечания. В действительности я не считаю уместным для делегации Соединенного Королевства комментировать брифинг по контртерроризму. Я бы лишь сказал, что другие, беседовавшие с нами, сочли его полезным. Считаю, что одно из продуманных усилий нашей коллективной стратегии заключалось в привлечении к работе Контртеррористического комитета как можно большего числа стран из общего членского состава Организации. Должен сказать, что я сам лично был весьма удовлетворен прозвучавшим в некоторых заявлениях акцентом на региональности. Считаю, что он непосредственно сказался на тех замечаниях, которые посол Стрёммен сделал относительно необходимости размышлений над тем, как нам сократить свои заявления и повысить эффективность открытых заседаний. Считаю это одним из полезных уроков, которые, вероятно, можно вынести, даже если они непосредственно неприменимы ко всем другим обстоятельствам.

В заключение мне бы не хотелось оставлять обзор работы за месяц без упоминания деятельности Рабочей группы по операциям по поддержанию мира, в которой мы пришли в текущем месяце к весьма важному решению. В отношении других стоящих на повестке дня Рабочей группы вопросов сделать предстоит еще многое, хотя я и надеюсь, что теперь нам удастся по-новому обустроить работу предоставляющих свои войска стран. Я желаю послу Стрёммену всяческих удач на его новом посту Председателя этой Рабочей группы. Мы будем всесторонне с ним сотрудничать.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю посла Элдона за любезные слова в адрес председательствующей делегации.

Г-н Фаль (Гвинея) (*говорит по-французски*): Моя делегация хотела бы присоединиться к тем пожеланиям всего доброго, которые Совет выражает покидающему нас послу Шэню, и высказать, на-

сколько высоко мы ценили его мудрость и его вклад в работу Совета.

Я хотел бы сказать, г-н Председатель, что наша делегация высоко оценивает работу, проделанную Вашей делегацией в этом месяце. Для нашей делегации этот месяц был первым месяцем в качестве члена Совета, и благодаря Вашей открытости мы смогли определить курс, по которому нам всем вместе идти.

Наша делегация особо ценит тот факт, что в ходе Вашего председательства мы обсудили множество вопросов, касающихся Африки, стоящих в повестке дня Совета — фактически почти все африканские вопросы. Но самой высокой похвалы Вы заслуживаете за организацию открытых прений о положении в Африке. Это заседание, которое было очень успешным, свидетельствует о большом интересе государств-членов к Африке. Это заседание позволило нам свести воедино наши точки зрения по Африке, поставить диагнозы и выявить нынешние проблемы, а также поделиться своими надеждами. Мы надеемся, что важные элементы, содержащиеся в заявлении Председателя, принятого по итогам этого исторического заседания, будут должным образом рассмотрены и учтены Секретариатом, а также самим Советом, с тем чтобы мы могли укреплять наше партнерство с африканскими институтами: Организацией африканского единства и, в частности, ее Механизмом по предупреждению, регулированию и разрешению конфликтов — и субрегиональными организациями.

Все мы согласны с тем, что мир и безопасность должны быть восстановлены и укреплены в Африке, с тем чтобы этот континент мог решать задачи развития. Вы заслуживаете большой похвалы, и наша делегация хотела бы тепло поздравить Вас.

Во-вторых, наша делегация приветствует формат обсуждений, которые Вы организовали по вопросу борьбы с терроризмом. Интерактивный диалог между членами и нечленами Совета, а также Председателем Контртеррористического комитета, который тогда состоялся, был очень полезен. Он позволил государствам-членам ощутить пульс той замечательной работы, которую проводит Комитет, и оценить ее, и я хотел бы поблагодарить Вас за это, г-н Председатель.

Еще одна тема — ближневосточный вопрос. Совет только что предпринял новаторский шаг по организации брифинга по вопросу о Ближнем Востоке. Это мудрое решение было реализовано в ходе Вашего председательства, и у нас состоялся очень полезный обмен мнениями по последним событиям в контексте положения на Ближнем Востоке.

Что касается вопросов процедуры и документации, то Совету не удалось, как того хотелось бы послу Махбубани, завершить свою работу. Определенный прогресс был достигнут. Будем надеяться, что Совет сможет вскоре добиться согласия по этому вопросу.

В заключение хотел бы еще раз сказать, что наша делегация высоко оценивает Вашу работу на посту Председателя в январе и что для нас она была очень полезной.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Гвинеи за любезные слова в мой адрес и в адрес моей делегации.

Г-н Корр (Ирландия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы присоединиться к моим коллегам и выразить признательность послу Шэнь Гофану за его работу в Совете, а также пожелать ему всего наилучшего на его новом посту. Мы надеемся встретиться с ним вновь.

Во-вторых, я хотел бы от имени нашей делегации горячо поблагодарить Маврикий за замечательное, на наш взгляд, председательство в этом месяце с точки зрения существа обсуждавшихся нами вопросов, четкой нацеленности Председателя и того, как мы рассматривали важные вопросы, такие, как борьба с терроризмом и Африка. По всем этим причинам мы полагаем, что это было действительно выдающееся председательство. Мы также высоко оценили такт и открытость Председателя и всех членов делегации Маврикия по отношению к членам Совета и членам Организации.

Что касается подведения итогов, то наша делегация всегда считала, что это очень полезная работа. Она важна сама по себе, поскольку дает возможность раз в месяц отвлечься от всего и взглянуть на более широкую картину. Она важна и с точки зрения связей Совета с другими членами Организации Объединенных Наций. Один момент в порядке предостережения: как Вы, г-н Председатель, указывали, каждый месяц Председатель, безуслов-

но, создает фон для многих вопросов через то, как он подходит к повестке дня, и поэтому при рассмотрении вопроса о подведении итогов важно также учитывать, как мы подходим к вопросу преемственности, к сложности вопросов. По этой причине наша делегация поддержала бы — и мы обсуждали это в Совете в последние недели — более интерактивный подход к итоговым прениям, с участием других членов Организации Объединенных Наций, и четкую тематическую направленность в плане обсуждаемых вопросов. Но возможность подведения итогов очень важна, и мы полагаем, что ее необходимо развивать.

Что касается прошлого месяца, то я хотел бы высказать два — три общих соображения. Ирландия приветствовала политику открытости, которую Председатель привнес в нашу работу в этом месяце. У нас были очень полезные открытые заседания по Косово, терроризму, Восточному Тимору и, конечно, по Африке. Открытость и транспарентность преследуют двойную цель. С одной стороны, транспарентность важна сама по себе, а также важна для сотрудничества с остальными членами Организации Объединенных Наций. Но, с точки зрения Совета, она важна еще и потому, что она дает возможность послушать других, и многое из того, что говорится, с свою очередь, интегрируется в нашу собственную работу. Всегда необходимо находить равновесие — как сказал посол Стрёммен — между тем, что Уолтер Баджот назвал бы эффективными и возвышенными элементами работающих структур. Эффективный элемент — это, конечно, необходимость в работоспособности, слаженности и координации при одновременной демонстрации открытости по отношению к мнению остальных членов, а также системы учреждений Организации Объединенных Наций в плане их вклада в решение различных вопросов и рассмотрение пунктов повестки дня Совета.

Из существенных вопросов, которые мы рассматривали в этом месяце, наша делегация выделила бы два как очень важные. Мы считаем очень ценными открытые прения о положении в Африке, отчасти в силу высокого уровня представленности и участия в них министров стран Африки и других стран, отчасти в силу качественного вклада в обсуждения, а отчасти потому, что в Африке это момент преобразований и реальной надежды в результате преобразования Организации африканского единст-

ва (ОАЕ) в Африканский союз и Новое партнерство в интересах развития Африки. Другими способствующими факторами являются собственная работа Совета в области разрешения и урегулирования конфликтов и активизировавшееся участие ОАЕ в Африке в этих областях.

Все это означает, что прения были отмечены подлинным ощущением новых начинаний. Один из важных вопросов, который был поднят и который также подчеркнул министр О'Доннелл из Ирландии, касался взаимосвязи между предотвращением конфликтов и вопросами сотрудничества в области развития. Фонды развития, проблема задолженности, вопрос открытия торговых рынков для африканских стран — на наш взгляд, невозможно решить один набор вопросов без решения других. Эта тема очень сильно прозвучала в выступлениях по ходу прений и, более того, она нашла серьезное отражение в заявлении Председателя, которое мы только что приняли и которое мы всячески приветствуем.

Два других вопроса, которые были затронуты в ходе дискуссий, касались важного значения обеспечения последовательности роли Организации Объединенных Наций в международном сообществе в целом, а также методов решения задач, касающихся предотвращения конфликтов и развития. Моя делегация постоянно подчеркивает необходимость установления более тесных рабочих отношений, в частности с Экономическим и Социальным Советом. Поэтому мы приветствуем содержащуюся в заявлении Председателя ссылку о возможности рассмотрения вопроса о создании специальной рабочей группы. Мы считаем это важным, поскольку Устава призван играть важную роль в области развития и координации. Совету при рассмотрении вопросов урегулирования конфликтов и обеспечения мира и безопасности необходимо иметь партнера, с которым он мог бы совместно обсуждать вопрос о разделении ответственности в этих областях. Поэтому, мы считаем, что это было чрезвычайно важно.

Необходимо отметить обсуждение еще одного вопроса, которое в этом месяце, по нашему мнению, было весьма важным с точки зрения повестки дня, а именно, обсуждение вопроса о борьбе с терроризмом. Это были важные прения, отчасти в силу того, что они проходили в форме подлинно инте-

рактивного диалога между Советом и всеми членами Организации Объединенных Наций, в ходе которого обсуждались меры, предпринимаемые в рамках Контртеррористического комитета. Мы считаем, что формат, который использовал председатель при организации этой дискуссии, предоставляя слово поочередно членам и нечленам Совета, был особенно эффективным.

В этой связи я хотел бы — как это уже сделали другие ораторы — воздать должное послу Гринстоку за его подход к организации работы Контртеррористического комитета посредством проведения брифингов государств-членов и других государств. Это обеспечило широкое понимание, которое нашло отражение в ходе прений, посвященных вопросу о направлениях деятельности Комитета.

Наконец, к числу других важных вопросов, которые рассматривались в этом месяце, безусловно, следует отнести активное обсуждение африканских вопросов, главным образом конкретных ситуаций, таких, как ситуации в Демократической Республике Конго, Гвинее-Биссау и т. д. Мы также приветствуем проведение открытых прений по Восточному Тимору и брифингов по Афганистану. Мы, в частности, приветствовали вчерашние консультации по Ближнему Востоку и с нетерпением ждем их продолжения. Мы также приветствовали заседания с участием представителей стран, предоставляющих войска, которые, Вы, г-н Председатель, упомянули в Вашем вступительном заявлении, а также договоренность о создании нового механизма для консультаций под председательством посла Стрёммена, которую мы считаем весьма важной.

В заключение хотелось бы отметить, что с точки зрения программы работы Председателя и то, каким образом она осуществлялась в плане открытости для различных мнений и участия различных государств-членов, мы считаем, что в этом месяце были достигнуты реальные успехи, и мы даем им высокую оценку.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Ирландии за любезные слова в мой адрес и в адрес делегации Маврикия.

Г-н Мекдад (Сирийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Моя делегация хотела бы присоединиться к словам благодарности и признательности, высказанным предыдущими ораторами. Мне хотелось бы, в частности, воздать должное

министру иностранных дел Маврикия за его щедрый вклад не только в дискуссию, посвященную положению в Африке, но также в обсуждение и принятие ряда важных решений Совета Безопасности. Мы считаем, что его присутствие позволило придать больший вес этим обсуждениям и решениям.

Г-н Председатель, мы также хотели бы поблагодарить членов Вашей группы за то, каким образом они руководили работой Совета и консультировали других членов. Сложно выделить все важные функции, которые Вы выполняли на посту Председателя Совета. Они были многочисленны и огромными по своему масштабу. Я постараюсь избежать повторения того, что уже было сказано предыдущими ораторами и остановиться на наиболее важных моментах для того, чтобы подчеркнуть те вопросы, которые представляют наибольший интерес.

Это был первый месяц Сирии в качестве члена Совета, и мы считаем, что данное заседание дало нам возможность подвести итоги работы, проделанной в этом месяце. Я считаю, что это был насыщенный и плодотворный месяц благодаря тщательному планированию Председателя, а также благодаря тому, что в ходе нашей работы учитывались все точки зрения, представленные в Совете. Должен сказать, что мы удовлетворены работой, проделанной Советом Безопасности, в частности в отношении ситуации в Африке с учетом того внимания, которое уделяется этому вопросу. Такое повышенное внимание позволило вновь включить вопрос о ситуации в Африке в международную повестку дня. Совет Безопасности также продолжает следить за развитием ситуации в районах напряженности на африканском континенте посредством осуществления последующих действий и принятия соответствующих решений в отношении ситуаций в Либерии, Сьерра-Леоне, Демократической Республике Конго и соседних с ними странах наряду с завершением подготовки миссии Совета Безопасности в Эфиопию и Эритрею.

Г-н Председатель, мы выражаем наше удовлетворение в связи с тем, что Совет Безопасности под Вашим руководством впервые начал проводить регулярные официальные брифинги по Ближнему Востоку. Мы долгие годы ждали возможности обсудить положение в этом взрывоопасном регионе, который представляет собой реальную угрозу для международного мира и безопасности. Совет Безопасности

несет особую ответственность за события в этом регионе. Мы считаем, что брифинг г-на Рёд-Ларсена, Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу и Личного представителя Генерального секретаря, носил весьма содержательный и обнадеживающий характер и позволил Совету Безопасности получить дополнительную информацию, точно отражающую ситуацию на месте. Г-н Рёд-Ларсен работает в этом регионе и прекрасно знает ситуацию на месте.

Мы считаем, что такие брифинги, а также важные последующие дискуссии, являются первым шагом по пути изменения подхода Совета Безопасности к этой работе. Во многих странах Совет нередко обвиняют в применении двойных стандартов при обсуждении и рассмотрении вопросов, касающихся Ближнего Востока и при выполнении своих обязанностей в отношении этого региона.

Моя делегация считает, что открытые прения Совета Безопасности по вопросу о деятельности Контртеррористического комитета были успешными. Они предоставили возможность всем государствам-членам выразить свои мнения и изложить позиции в отношении терроризма и соответствующих мер по его искоренению на основе содействия совместным международным усилиям. Открытые дискуссии также предоставили возможность многим делегациям высказать свое мнение по таким сложным вопросам, как определение терроризма, с которым мы ведем борьбу, и разграничить понятия терроризма и законной борьбы с иностранной оккупацией.

Г-н Председатель, Ваши достижения в этом месяце действительно значительные, но мы надеялись, что к этим достижениям будут добавлены и другие, в частности, в области большей транспарентности в методах работы Совета Безопасности и его взаимодействия с государствами, не являющимися членами Совета, согласно новой формуле, которую мы обсуждали неоднократно в Совете Безопасности. Мы убеждены в том, что первые шаги в рамках этой формулы со стороны Вашего преемника, Постоянного представителя Мексики, откроют новые возможности для государств высказать свои точки зрения и мнения в отношении работы в Совете. Тем самым члены Совета могли бы более четко представлять себе недостатки в нашей работе, что потребует углубленного внимания.

Мы также рассчитывали завершить дискуссии, начатые по докладу Совета Безопасности Генеральной Ассамблее, приняв во внимание предложения Сингапура, которые, как мы считаем, учитывают все наши пожелания в их нынешнем виде.

Мы, разумеется, поддерживаем тесное сотрудничество между Советом и Экономическим и Социальным Советом. Участие Председателя Экономического и Социального Совета в прениях о положении в Африке было весьма отрядным событием. Мы хотели бы обратить внимание Совета на тот факт, что в прошлом году Сирия принимала самое активное участие в усилиях, направленных на укрепление субстантивных отношений между двумя органами таким образом, при котором учитывались их сферы деятельности и компетенции в рамках Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что продолжение прений и диалога по этому вопросу позволит нам добиться желаемых результатов.

Г-н Председатель, я хотел бы выразить Вам нашу благодарность и признательность. Кроме того, в заключение позвольте мне затронуть вопрос о деятельности Совета Безопасности в отношении Афганистана и Восточного Тимора, поскольку мы считаем, что усилия на этом направлении, за которые мы выражаем нашу глубокую признательность, были весьма ценными. Будущее Афганистана и Восточного Тимора представляет важное значение не только для Азии, но и для всего мира, и мы выражаем надежду на то, что эффективные шаги Совета Безопасности будут содействовать обеспечению мира, прогресса и развития, и позволят народу Восточному Тимору обрести независимость и приступить к строительству своего будущего. Мы еще раз благодарим Вас за все Ваши усилия.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Сирийской Арабской Республики за его любезные слова в мой адрес и всей группы сотрудников Маврикия.

Г-н Агилар Синсер (Мексика) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне воздать Вам должное за умелое руководство работой Совета Безопасности в январе месяце. Позвольте мне также напомнить о том, что Мексика присоединилась к Совету Безопасности 1 января после двадцатилетнего отсутствия в Совете. Фактически работа, проделанная в течение одного месяца, подтверждает правильность решения

Мексике выдвинуть свою кандидатуру в состав Совета, с тем чтобы присоединиться к творческой и активной работе Совета и внести вклад в деятельность Организации Объединенных Наций и обеспечение международного мира и безопасности.

Г-н Председатель, мы рады тому, что первые 30 дней участия Мексике в работе Совета Безопасности прошли под председательством Маврикия и, в частности, под Вашим руководством, поскольку мы убедились в том, что основные озабоченности и видение Мексике, которое она хотела бы внести в работу Совета, были отражены в Вашем умелом руководстве работой Совета в прошлом месяце.

Мы согласны с Вами в том, что работа Совета должна продвигаться в направлении большей транспарентности. За прошедшие 30 дней мы отмечали примеры того, насколько полезна транспарентность в работе Совета и какие преимущества она будет продолжать вносить в его работу. Воля Организации Объединенных Наций и Совета в достижении большей транспарентности нашла свое выражение в том, что информация о недавних совещаниях по Африке, созданных по Вашей инициативе и успешно проведенных в этом Зале, была распространена по всему миру через Интернет, обеспечив доступ к этой информации не только в Африке, где, я уверен, к этим прениям большой интерес, но и в Латинской Америке и в самой Мексике.

Такая практика полезна, поскольку означает, что прения Совета Безопасности послужат повышению осведомленности общественности в наших странах относительно обязательств, принимаемых на себя Организацией Объединенных Наций, а также усилий, предпринимаемых для решения проблем обеспечения мира в контексте широкого видения и ответственности, с упором на решении задач, которые позволят нам обеспечить прочный мир.

Существует целый ряд аспектов Вашего председательства и работы, проделанной Советом в прошлом месяце, которые заслуживают закрепления. Что касается прений по Африке, мы считаем, что благодаря принятому нами заявлению Председателя и благодаря прениям в Совете, были проложены пути и определены ориентиры, которыми следует руководствоваться. Мы приняли на себя обязательства и далее уделять самое пристальное внимание всестороннему анализу различных мнений и

позиций, выработанных в контексте консультативного механизма, ставшего результатом проведения открытых прений с участием общего состава членов Организации Объединенных Наций, а также на основе подключения региональных организаций и других учреждений системы Организации Объединенных Наций, активно действующих в Африке.

Перспективы создания рабочей группы на основе проведенных в этом Зале дискуссий являются нашей приверженностью, которую мы намерены поддержать и углублять. Достижения этого месяца в плане уделения Советом пристального внимания Африке должны послужить основой для дальнейшей работы в этом направлении.

Г-н Председатель, мы также считаем знаменательным и символичным, что в ходе Вашего председательства мы смогли успешно завершить процесс участия Организации Объединенных Наций — не только Совета — в обеспечении перехода Восточного Тимора к независимости. Это более чем символично; это — кульминация продолжительных и неустанных усилий, сопряженных с многими трудностями, в конечном итоге увенчавшихся принятием резолюции, которая продолжит работу Совета и Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе вплоть до дня провозглашения независимости, когда мы вновь проанализируем соответствующие роли Организации Объединенных Наций и международного сообщества в деле поддержки усилий в целях развития и укрепления независимого Восточного Тимора.

Мы полагаем, что консультативные механизмы и процедуры, которые Вы использовали и которые Совет ввел в свою работу в этот период времени, являются гарантией того, что его дискуссии и решения будут все чаще встречать единодушную поддержку государств — членов Организации Объединенных Наций, а также поддержку международного общественного мнения.

В этом отношении мы считаем особенно примечательным то, что проводилась работа в области борьбы с терроризмом. Принятие резолюции 1373 (2001) в ответ на события в Нью-Йорке и Вашингтоне стало для международного сообщества, и в первую очередь для Совета Безопасности, импульсом, побудившим решительно заняться поиском мер, которые страны могли бы незамедлительно предпринять в целях борьбы с терроризмом и кото-

рые основывались бы на нормах международного права и предпринимались государствами в рамках многосторонних форумов, предусмотренных Уставом Организации Объединенных Наций. Глубина, серьезность и профессионализм, продемонстрированные в работе, осуществленной в соответствии с резолюцией 1373 (2001) в целях борьбы с терроризмом, должны отныне стать неперенным аспектом деятельности Совета.

Г-н Председатель, в заключение я хотел бы поблагодарить Вашу страну и Вас лично за работу, проделанную Вами на посту Председателя Совета. Присутствие Мексики означает, что мы будем продолжать совместную работу как коллеги в интересах достижения общих для всех нас целей, намеченных Советом в сфере поиска путей установления мира на планете. Вы поставили перед нами ряд задач, которые мы должны решить, и две из них очень важны.

Первая задача касается реорганизации работы, связанной с докладом Совета о своей деятельности, предоставляемым Генеральной Ассамблее. Мы считаем, что уже проделана подготовительная работа для обсуждения этого вопроса в ближайшем будущем, которое вскоре позволит нам достичь консенсуса в Совете и представить Ассамблее в августе доклад, отражающий тревоги государств в отношении будущей работы Совета.

Вторая задача, являющаяся частью того же процесса, касается проведения в конце каждого месяца обзора работы за этот месяц. В отношении такого обзора постепенно формируется консенсус, и сегодняшняя плодотворная работа является шагом в том же направлении: сделать такой обзор интерактивным, предусматривающим обмен мнениями между государствами-членами, что обогатит и укрепит работу Совета за счет учета мнений и соображений всех членов Организации Объединенных Наций, в особенности тех, которые являются членами Совета.

И наконец, г-н Председатель, я хотел бы вновь поблагодарить Вас и поздравить с работой, проделанной в этом месяце.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю посла Агилара Синсера за любезные слова в мой адрес, в адрес моей страны и моих сотрудников.

Г-жа Фу (Сингапур) (*говорит по-английски*): Прежде всего мы надеемся, что китайская делегация передаст послу Шэню признательность и наилучшие пожелания нашей делегации.

Позвольте мне также поздравить делегацию Маврикия с очень успешным председательством в Совете Безопасности в этом месяце. Успешные председательствования — это не случайность; они являются результатом напряженной подготовки и неустанных усилий, которые не всегда видны. Примером того является оперативная подготовка Маврикием уже 21 декабря прошлого года предварительной программы своей работы, а также ряда пояснительных записок и перечня целей на период своего председательствования. Это позволило членам Совета, особенно новым его членам, настроиться на работу в этом месяце и в новом году.

Важно планировать заранее и заглядывать вперед. Но не менее важно оглянуться назад и посмотреть, смогли ли мы добиться достижения поставленных целей. Такие заседания по подведению итогов призваны дать нам возможность оглянуться на наши успехи и неудачи, а также проанализировать долгосрочные тенденции, которые могут определить наши промежуточные шаги, а также дают возможность найти конкретные пути повышения эффективности работы Совета.

В попытке повысить транспарентность дискуссий в Совете члены Совета приняли решение, что такие аналитические и критические оценки нашей работы в рамках открытых заседаний могли бы помочь нечленам Совета лучше понять логику и соображения, которые легли в основу решений, принятых Советом. К сожалению, последние несколько открытых заседаний по подведению итогов не вызвали большого интереса у членов Организации Объединенных Наций. Немного лучше обстоят дела и с данным заседанием.

Утешает хотя бы то, что ряд государств, не являющихся членами Совета, указали, что они наблюдали дискуссии по телевидению вместо того, чтобы прийти в зал Совета, поскольку их физическое присутствие было не нужно. Это и есть, по сути дела, эффективная транспарентность, сочетание технологии с желанием Совета как можно больше работать в открытом формате. Нечто похожее мы видим в ежедневных резюме консультаций, помещаемых делегацией Председателя на веб-

сайте, — в практике, которую мы поддерживаем, и мы надеемся, что она будет продолжена будущими председателями.

Еще одним утешением может служить, наверное, то, что выпускаются стенографические отчеты об открытых заседаниях. Это позволяет всем заинтересованным делегациям иметь доступ к полному изложению дискуссии. И мы рекомендовали бы всем государствам — членам Организации Объединенных Наций прочитать стенографический отчет о последнем заседании по подведению итогов, состоявшемся 21 декабря, во время которого члены Совета воспользовались возможностью проанализировать свою работу и подвести итог не только за месяц, но и за весь год. Пять выбывающих членов также воспользовались этой возможностью, чтобы обратиться с прощальными заявлениями по окончании их двухгодичного срока пребывания в составе Совета. Со своей стороны, мы стремились поставить Совету своего рода годовые оценки за рассмотрение вопросов, стоящих в его повестке дня. Мы выявили пять успешных, пять неудачных и пять относительно удачных досье.

Обращаясь к программе этого месяца, мы считаем, что налицо целый ряд успехов. Один явный успех председательствования Маврикия — это уделение особого внимания проблемам Африки с рассмотрением почти всех африканских вопросов, стоящих на повестке дня Совета, претворение в жизнь часто повторяемого призыва Совета о принятии превентивных мер в форме своевременного заявления для прессы о положении на Мадагаскаре, и очень успешное заседание о положении в Африке, которое было проведено 29 и 30 января и привлекло большое число участников и которое, как уже отмечалось, транслировалось в прямом эфире на веб-сайте Организации Объединенных Наций.

Африка — это континент, который нуждается и заслуживает внимания Совета и которому должны выделяться необходимые ресурсы, даже теперь, когда мы ведем трудную борьбу с международным терроризмом. Поэтому мы благодарны за полезные дискуссии, которые мы провели по ряду африканских проблем, а также за принятые нами документы, в том числе принятое сегодня заявление Председателя.

Открытые прения по Восточному Тимору были успешными в том, что касается подтверждения

необходимости сохранения значительного присутствия Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе после получения им независимости.

Налицо широкая поддержка рекомендаций Генерального секретаря, касающихся успешной операции по поддержанию мира — Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), даже теперь, когда Совет и другие члены Организации Объединенных Наций ожидают новых конкретных предложений Генерального секретаря о миссии-преемнице. Было признано, что наша Организация должна продолжить свои усилия, направленные на то, чтобы сделать успешной операцию в Восточном Тиморе.

Мы особенно признательны Маврикию за руководство рядом заседаний, как неофициальных, так и официальных, Рабочей группы по документации и процедурам. Мы рады объявить, что члены Совета весьма близки к достижению согласия по записке Председателя, излагающей новый формат для ежегодного доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблеи. Мы надеемся, что по достижении согласия новый формат будет рассматриваться как учитывающий точки зрения государств-членов и что он значительно улучшит взаимоотношения между двумя органами. Поскольку Секретариату потребуется оперативное руководство для подготовки доклада за этот год, мы рады были услышать, что во время исполнения Мексикой обязанностей Председателя она придаст этому делу дополнительный импульс, который должен помочь нам своевременно завершить рассмотрение этого вопроса.

Еще одним достижением председательства Маврикия стало назначение Постоянного представителя Камеруна в качестве нового Председателя Рабочей группы по санкциям, чтобы она сохранила свою актуальность. Мы надеемся, что под компетентным руководством этого представителя мы сможем в скором времени достичь некоторых выводов в отношении результатов работы Рабочей группы.

На фронте борьбы с терроризмом отмечены два важных достижения. Во-первых, члены Совета пересмотрели структуру санкций, направленных против членов организации «Аль-Каида» и движения «Талибан» и против других лиц, групп, объединений и образований, связанных с ними. В резолюции 1390 (2002) учтены изменение ситуации и появление новых обстоятельств в Афганистане, при этом в ней признается, что сеть «Аль-Каида» и другие связанные с ней террористические группы продолжают представлять серьезную угрозу междуна-

родному миру и безопасности. Хотя резолюция 1390 (2002) имеет сейчас глобальное применение, тем не менее она обеспечивает некоторую преемственность и предусматривает сохранение таких механизмов, как Комитет по санкциям, учрежденный во исполнение резолюции 1267 (1999), сводный список, изданный Комитетом, и Группу контроля, учрежденную в соответствии с резолюцией 1363 (2001).

Во-вторых, на фронте борьбы с терроризмом проявленный интерес и уровень участия в открытом заседании по противодействию терроризму показали, что международное сообщество по-прежнему держит в поле своего зрения эффективное осуществление резолюции 1373 (2001). Проведение этого заседания не только позволило послу Гринстоку проинформировать членов Организации Объединенных Наций о прогрессе в работе Контртеррористического комитета, но также позволило государствам-членам в интерактивном режиме обмениваться мнениями с послом Гринстоком. Небольшое процедурное новшество, состоявшее в том, что выступления ораторов перемежались ответами посла Гринстока, можно было бы использовать и в рамках будущих заседаний при необходимости.

Еще одним примечательным достижением стало принятие записки Председателя, документ S/2002/56 от 14 января, в которой выражалось согласие в отношении дополнительного механизма по созыву совместных совещаний Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира и стран, предоставляющих войска, по конкретным операциям по поддержанию мира. Предлагаемые настойчивые усилия по укреплению отношений внутри «треугольника» Совет Безопасности — страны, предоставляющие войска, — Секретариат, внесут большой вклад в обеспечение успеха и осуществление решений Совета по миротворческим операциям Организации Объединенных Наций. Например, еще один шаг вперед был сделан ранее в результате закрепления практики проведения закрытых заседаний с участием стран, предоставляющих войска, в качестве нового механизма в соответствии с резолюцией 1353 (2001), принятой в июне прошлого года.

Однако мы считаем, что не всегда есть необходимость в созыве закрытых заседаний Совета Безопасности с участием стран, предоставляющих войска. По сути, в разделе 5(d) оценки, содержа-

щейся в последнем докладе, представленном Рабочей группой (S/2001/1335), Группа сделала вывод, что консультативные совещания под руководством Председателя Совета следует использовать в качестве главного механизма консультаций со странами, предоставляющими войска, и что открытые или закрытые заседания следует созывать для рассмотрения на высоком уровне и в полном объеме вопросов, имеющих важное значение для конкретных операций по поддержанию мира. Мы хотели бы заметить, что, во имя соблюдения духа и буквы резолюции 1353 (2001), будущие председатели могли бы рассмотреть возможность проведения консультативных совещаний, вместо закрытых заседаний со странами, предоставляющими войска, для рутинного продления мандатов миротворческих операций. Вместо создания условий для подлинного и интерактивного диалога со странами, предоставляющими войска, официальная атмосфера закрытого заседания, может, по сути, помешать дискуссии.

Также прискорбно то, что не было никаких дискуссий на открытом заседании по Косово по двум вопросам, затронутым Сингапуром: во-первых, о регулярном механизме обзора и, во-вторых, о стратегии ухода для Миссии Организация Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК). Мы считаем, что с учетом предстоящей передачи полномочий МООНК косовским органам самоуправления сейчас самое подходящее время рассмотреть эти вопросы.

Члены Совета также посвятили определенное время в этом месяце обсуждению того, как можно улучшить итоговые заседания. По причине ограничений во времени мы не смогли осуществить очень полезное предложение посла Жан-Поля Левита в отношении расширения и совершенствования взаимодействия с заинтересованными нечленами Совета. Хотя это предложение не получило единодушной поддержки внутри Совета и, возможно, все еще нуждается в улучшении, мы уверены, что мексиканский Председатель использует в качестве основы весьма полезный обмен мнениями, который состоялся у нас в этом месяце. Мы надеемся, что мы сможем достичь согласия по формату в начале следующего месяца, с тем чтобы все мы могли в скором времени направить сигнал всем членам Организации Объединенных Наций и призвать их к участию.

Наконец, мы также считаем, что помимо уделяния особого внимания на итоговых заседаниях одной или двум темам, важным способом конкретно продемонстрировать значение заключительных заседаний могло бы стать рассмотрение хода выполнения принимавшихся ранее решений. Хотя ход сегодняшнего обсуждения будет отражен в стенографическом отчете, возможно, было бы полезно, если бы Председатель составил перечень ключевых нерешенных вопросов и новых предложений, который можно было бы передать мексиканскому Председателю или предоставить всем членам Совета, с тем чтобы мы могли следить за их реализацией.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Сингапура за весьма любезные слова в мой адрес и в адрес делегации Маврикия.

Г-н Белинга Эбуту (Камерун) (*говорит по-французски*): Впервые Камерун принимает участие в подобном итоговом заседании. Поэтому мои замечания будут общего характера.

Прежде всего, г-н Председатель, моя делегация хотела бы еще раз сердечно поблагодарить Вас за конструктивное руководство работой Совета в январе 2002 года. Вы предложили программу работы, которая была сбалансированной и охватывала многие вопросы; она позволила нам рассмотреть самые болезненные вопросы, стоящие сегодня перед нами в области международного мира и безопасности. Некоторые из этих вопросов касались конкретных регионов, таких, как Африка, Азия, Европа и Ближний Восток; другие касались более общих проблем, таких как терроризм.

Мы благодарим Вас, г-н Председатель, за то, что благодаря Вашим усилиям проблемы Африки по-прежнему находились в центре внимания Совета. Совет рассматривал внутригосударственные и региональные конфликты и даже, в случае Мадагаскара, предусмотрел развитие ситуации. Совет также рассмотрел общую ситуацию в Африке и сделал это в ходе открытых прений на высоком уровне. Г-н Председатель, Вы самым тщательным образом подготовились к этим прениям, что позволило нам сфокусировать наши дискуссии на разработке конкретных предложений для действий. Одно из этих предложений заключалось в учреждении рабочей группы Совета с мандатом по мониторингу осуществления рекомендаций Совета по Африке и поис-

кам путей улучшения координации с Экономическим и Социальным Советом. Также было предложено учредить аналитический центр в Секретариате, с тем чтобы обеспечить координацию многосекторальной деятельности Секретариата в отношении Африки.

Наиболее важным аспектом этой дискуссии является привлечение самого пристального внимания к сложным проблемам, с которыми сталкивается Африка. За период, прошедший после проведения первой интерактивной дискуссии в 1999 году, мы добились существенного прогресса. Теперь мы должны углублять свой анализ, и в этом контексте мы высоко оцениваем предложение и решение относительно создания Рабочей группы. Теперь нам необходимо конкретно подойти к этому вопросу и рассматривать его не в целом, а обратиться к отдельным аспектам основных проблем. Мне кажется, что Соединенное Королевство будет стремиться в своей деятельности именно к этому. Как бы то ни было, но именно на эту цель направляет Камерун свою подготовку к председательству в Совете в октябре 2002 года.

Вопрос об Афганистане также стал предметом конкретного последующего обзора. Тем самым Совет содействовал восстановлению мира и стабильности в этой стране и продемонстрировал поддержку новых органов власти.

Проблема терроризма выносилась на прошедшее в конструктивном духе открытое обсуждение, которое позволило всем членам Организации Объединенных Наций — членам и нечленам Совета Безопасности — подвести итог своих усилий по выполнению резолюции 1373 (2001). В ходе дискуссии мы отмечали мудрое решение о проведении этой дискуссии в интерактивном формате и выразили надежду на то, что она послужит добрым примером.

В целом этот первый месяц в работе Совета Безопасности произвел на нас очень благоприятное впечатление. Мы извлекли пользу из поддержки и сотрудничества со стороны наших коллег из других делегаций, и работали в атмосфере искреннего дружелюбия, которую Вы, г-н Председатель, сумели создать и сохранить.

Положение на Ближнем Востоке вызывает серьезную озабоченность, и мы хотели бы, чтобы этой проблеме и дальше уделялось более серьезное

внимание. Мы с удовлетворением отмечаем, что отныне эта практика сохранится. Ощутимый прогресс достигнут в области повышения уровня транспарентности благодаря проводимым послом Джереми Гринстоком брифингам и усилиям Председателя, который предоставлял государствам-членам всю информацию о нашей работе посредством веб-сайта.

Г-н Председатель, я хотел бы еще раз поблагодарить Вас за умелое руководство нашей работой в этом месяце. Благодарю Вас за уделение внимание Африке, особое положение которое заслуживает этого, а также другим ситуациям, в которых возникает угроза миру.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Камеруна за любезные слова в мой адрес и в адрес делегации Маврикия.

Г-н Уильямсон (Соединенные Штаты) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мы присоединяемся к словам признательности в Ваш адрес и Вашей делегации за выдающееся выполнение своих обязанностей в январе.

Мы считаем, что Совет Безопасности достиг хороших результатов и добился значительного прогресса в некоторых важных областях. Мы заложили прочную основу для нашей работы в последующие несколько месяцев. Я не буду останавливаться на всех аспектах нашей деятельности, но хотел бы отметить некоторые наиболее значимые пункты, которыми нам предстоит заниматься в будущем. Мы выдвинули новые идеи и разработали процедуры в интересах развития более транспарентных и интерактивных отношений со странами, предоставляющими войска. Это имеет серьезную важность для деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и для того, чтобы Совет и далее прилагал эффективные усилия в этой сфере. Мы будем стараться повысить действенность консультаций во исполнение резолюции 1353 (2001) и разработать новый механизм, который нам предстоит ввести в действие. Этот процесс будет продолжен в ближайшие несколько месяцев.

Мы высоко оцениваем готовность посла Стрёммена принять на себя руководство Рабочей группой по операциям по поддержанию мира и очень рассчитываем на его важный вклад. Председатель Контртеррористического комитета отчитался перед Советом о своей работе, и, как видно, руко-

водство этим комитетом в надежных руках. В предстоящие месяцы это тема будет важнейшим компонентом нашей работы. Это реальный успех усилий Совета и международного сообщества.

На заседании, которое стало образцом проявления эффективности, мы также заслушали председателя Временной администрации Афганистана Карзая. По мере закрепления в последующие месяцы достигнутого успеха, о котором говорил г-н Карзай, и решения известных нам всем проблем вопрос об Афганистане будет отнимать большую часть нашего внимания. Хочу еще раз подчеркнуть, что мы заложили прочную основу для деятельности Организации Объединенных Наций и Совета.

И наконец, мы только что завершили важное обсуждение положения в Африке и вопроса о том, как наладить более эффективное сотрудничество с нашими африканскими друзьями и поддерживать их. По итогам этой дискуссии под руководством Маврикия мы приняли важное заявление, нацеленное на принятие в будущем необходимых мер. Мы также согласились рассмотреть вопрос о создании рабочей группы в интересах содействия этим усилиям и укрепления координации с Экономическим и Социальным Советом. Соединенные Штаты хотели бы получить уверенность в том, что благодаря этому вниманию существенный и конкретный вклад будет внесен в работу Совета. В прошлом году Совет провел 83 официальных заседаниях по африканской проблематике. Мы надеемся, что в будущем нам удастся изыскать пути сокращения речей и повышения результатов.

В этой связи я хотел бы сказать, что начало года ознаменовалось прекрасными результатами, хотя наша повестка дня была довольно насыщенной. Многие дела нам удалось. Моя делегация возлагает большие надежды на дальнейшее укрепление и улучшение деятельности Совета в целях сохранения транспарентности и взаимодействия, а также повышения его эффективности.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Соединенных Штатов за любезные слова в мой адрес.

Г-н Лавров (Российская Федерация): Я прошу прощения, что я только что пришел, но я проводил заседание подкомитета Контртеррористического комитета, где мы рассмотрели первые пять докладов. Я не хотел бы, чтобы мое отсутствие воспри-

нималось как неудовлетворение работой Совета Безопасности в этом месяце.

Г-н Председатель, очень коротко хочу выразить самую искреннюю признательность Вашей делегации, Вам лично и Вашему министру. Вам достался не совсем простой месяц, и Вы провели наш корабль через этот месяц достойно. Мы одобрили все решения, которые мы должны были одобрить, и я Вас с этим искренне поздравляю.

Я только что обратил внимание, что Секретариат тоже сделал нам подарок — элегантные графины с водой, и этот зал становится все лучше и лучше. Надеюсь, что это будет способствовать повышению нашего настроения в следующем месяце.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени моей делегации и от себя лично, я хотел бы выразить искреннюю благодарность всем присутствующим за теплые слова и высокую оценку работы, проведенной во время председательства Маврикия в Совете Безопасности.

Мы рассматриваем наше председательство не в отрыве, а во взаимосвязи с последующими мероприятиями по достижению нашей цели. Поэтому мы с большим удовлетворением отмечаем, что Мексика продолжит работу над некоторыми крайне важными вопросами, которые мы обсудили в текущем месяце, например, над вопросом, касающимся транспарентности и взаимодействия с государствами, не являющимися членами Совета Безопасности.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы поблагодарить другие государства — члены Организации Объединенных Наций, нечленов Совета, которые присутствуют здесь сегодня. Мы просим прощения за то, что мы не смогли довести до сведения всех, что это запланированное на утро заседание было перенесено на вторую половину дня, поскольку нам не удалось вовремя завершить консультации. Я надеюсь, что в следующем месяце формат изменится и мы сможем более эффективно взаимодействовать с нечленами Совета и тем самым обеспечить их более активное участие.

Я хотел бы вновь выразить нашу искреннюю признательность всем делегациям в Совете за сотрудничество с нами и за содействие выполнению нами наших обязанностей в этом месяце. Мы хотели бы также выразить глубокую признательность

секретариату Совета во главе с г-ном Джозефом Стефанидесом за оказанную нам огромную поддержку. Мы хотели бы особо поблагодарить г-на Александра Мартиновича и г-жу Норму Чан в связи с их поддержкой и сотрудничеством.

Прежде чем я передам эстафету Мексике, которая станет Председателем Совета в феврале месяце, мы хотели бы пожелать им всяческих успехов и удач в выполнении ими обязанностей Председателя.

Совет Безопасности завершает на этом нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 17 ч. 25 м.